

PHILIPS

سماعات الرأس

الفئة 5000

TAT5000



دليل المستخدم

تسجيل منتجك واحصل على الدعم من

www.philips.com/support

جدول المحتويات

8	العلامات التجارية	16
9	الأسئلة الشائعة	16

1	تعليمات مهمة للسلامة	2
	سلامة السمع	2
	معلومات عامة	2
2	سماعات الأذن اللاسلكية True	
	خاصتك	4
	محتويات العبوة	4
	الأجهزة الأخرى	4
	نظرة عامة على سماعات الأذن	
	اللاسلكية True	5
3	بدء التشغيل	6
	شحن البطارية	6
	كيفية الارتداء	7
	تنزيل التطبيق	7
	أقرن سماعات الأذن بجهاز Bluetooth	
	للمرة الأولى	7
	إقران سماعة الأذن بجهاز Bluetooth آخر	8
4	استخدام سماعة الأذن	9
	توصيل سماعة الأذن بجهاز Bluetooth	9
	تشغيل خاصية ANC	
	(إلغاء الضوضاء النشطة)	9
	التشغيل/إيقاف التشغيل	10
	إدارة المكالمات والموسيقى	10
	المساعدة الصوتية	10
	حالة مؤشر LED لسماعات الأذن	10
	حالة مؤشر LED لعلبة الشحن	11
5	إعادة ضبط سماعات الأذن	12
6	البيانات الفنية	12
7	ملاحظة	13
	إعلان المطابقة	13
	التخلص من المنتج والبطاريات القديمة	13
	إخراج البطارية المدمجة	13
	الامتثال لحدود المجالات	
	الكهرومغناطيسية	14
	المعلومات البيئية	14
	إخطار الامتثال	14

1 تعليمات مهمة للسلامة

معلومات عامة لتجنب حدوث أضرار أو أعطال:



- تجنب تعريض سماعة الرأس للحرارة الزائدة.
- تجنب إسقاط سماعة الرأس.
- تجنب تعريض سماعة الرأس للرذاذ أو قطرات الماء (راجع تصنيف IP لمنتج معين).
- تجنب غمر سماعة الرأس في الماء.
- لا تشحن سماعة الرأس عندما يكون الموصل أو المقبس مبللاً.
- تجنب استخدام أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو الأمونيا أو البنزين أو المواد الكاشطة.
- استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لتنظيف سماعة الرأس بانتظام - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - وتجنب تراكم المواد مثل العرق أو شمع الأذن.
- في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتاً أو ينقطع تماماً. وهذا ليس عطلاً. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة لتخفيف سماعة الرأس تماماً. وبدلاً من ذلك، قم بإزالة أطراف سماعة الأذن، وأدر قنوات الصوت إلى الأسفل ثم اضغط برفق على سماعة الرأس حوالي خمس مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه لإزالة أي ماء متجمع بالداخل.
- تأكد من أن سماعة الرأس جافة تماماً قبل الشحن والاستخدام. تجنب استخدام ضمادات الكحول التي يمكن التخلص منها أو غيرها من المواد للتنظيف.
- لا ينبغي تعريض البطارية المدمجة للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة. لا تبذل البطارية إلا بواحدة مماثلة أو بنوع مكافئ.
- لتحقيق تصنيف IP المحدد، يجب إغلاق غطاء فتحة الشحن.
- قد يؤدي التخلص من البطارية في النار أو الفرن الساخن، أو سحق البطارية أو تقطيعها ميكانيكياً، إلى حدوث انفجار.
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية إلى انفجارها أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد ينتج عن تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد يؤدي استبدال بطارية بنوع غير صحيح إلى إلحاق أضرار جسيمة بسماعة الرأس والبطارية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدل البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا الفقد، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

سلامة السمع



- لتجنب الإضرار بالسمع، قلّل من الوقت الذي تستخدم فيه سماعة الرأس بمستوى صوت مرتفع وواضح مستوى الصوت على مستوى آمن. فكلما ارتفع الصوت، قصّرت مدة الاستماع الآمنة.

تأكد من اتباع الإرشادات التالية عند استخدام سماعة الرأس.

- احرص على الاستماع على مستويات صوت معقولة لفترات زمنية معقولة.
- احرص على عدم رفع مستوى الصوت باستمرار كي يناسب مستوى سمعك.
- تجنب رفع مستوى الصوت إلى درجة مرتفعة تحول دون سماع ما يحيط بك.
- ينبغي لك توخي الحذر أو التوقف مؤقتاً عن استخدام السماعة في المواقف الخطرة المحتملة.
- يمكن أن يتسبب ضغط الصوت المفرط الناتج من سماعة الأذن وسماعات الرأس في فقدان حاسة السمع.
- لا يُنصح باستخدام سماعة الرأس مع تغطية كلتا الأذنين في أثناء القيادة وقد يكون غير قانوني في بعض المناطق.
- حفاظاً على سلامتك، تجنب مشتتات الانتباه مثل الاستماع إلى الموسيقى أو إجراء مكالمات هاتفية في أثناء السير وسط الحركة المرورية أو في بيئات أخرى يُحتمل أن تكون خطيرة.

- لتجنب خطر الحريق، لا يتم إمداد الجهاز إلا من خلال مصدر طاقة خارجي والذي يجب أن يتوافق خرج مع PS1 (بسعة خرج لا تتجاوز 15 وات).

درجات حرارة التشغيل والتخزين والرطوبة

- احرص على التخزين في مكان تتراوح درجة الحرارة فيه بين 20- درجة مئوية (4- درجة فهرنهايت) و 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- احرص على التشغيل في مكان تتراوح درجة الحرارة فيه بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- يمكن أن تؤدي ظروف درجات الحرارة العالية أو المنخفضة إلى تقصير عمر البطارية.

2 سماعات الأذن اللاسلكية True خاصتك



دليل البدء السريع



الضمان



نشرة السلامة

تهانينا لكم على شراء هذا المنتج ومرحبًا بكم في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/support. مع سماعات الأذن اللاسلكية True من Philips هذه يمكنك:

- الاستمتاع بإجراء مكالمات لاسلكية مريحة بدون استخدام اليدين
- الاستمتاع بالموسيقى والتحكم بها لاسلكيًا
- التبديل بين المكالمات والموسيقى
- الاستمتاع بخاصية عزل الضجيج

الأجهزة الأخرى

جهاز أو هاتف محمول (مثل الكمبيوتر المحمول أو الجهاز اللوحي أو محولات Bluetooth أو مشغلات MP3 وما إلى ذلك) يدعم تقنية Bluetooth ومتوافق مع سماعات الأذن.

محتويات العبوة



سماعات الأذن اللاسلكية TAT5000 True

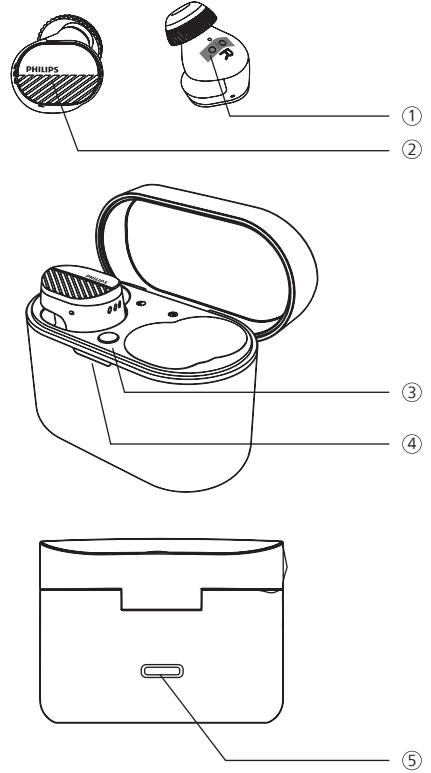


3 أزواج من قطع الأذن



كابل شحن Type-C (للشحن فقط)

نظرة عامة على سماعات الأذن اللاسلكية True



- ① طبقة عازلة
- ② اللمس متعدد الوظائف (MFT)
- ③ زر إقران Bluetooth / زر إعادة الضبط
- ④ مؤشر LED (حالة البطارية أو حالة الشحن)
- ⑤ منفذ شحن USB-C

3 بدء التشغيل

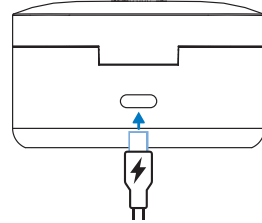
شحن البطارية

ملاحظة

- قبل استخدام سماعة الرأس، ضعها في علبة الشحن لمدة ساعتان للحصول على أفضل سعة وأطول عمر للبطارية.
- لا تستخدم إلا كابل شحن USB أصلي لتجنب حدوث أي أضرار.
- إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة ، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا الفقد ، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

علبة الشحن

صل أحد طرفي كابل USB-C في علبة الشحن والطرف الآخر في مصدر الطاقة.



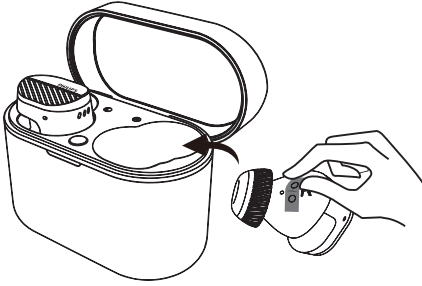
تلميح

- تعمل علبة الشحن كبطارية احتياطية محمولة لشحن سماعات الأذن. وعند شحن علبة الشحن بالكامل، ستشحن السماعات بالكامل 3 مرات.

سماعة الأذن

انزع الطبقة العازلة عن سماعات الأذن ثم أعد وضعها في علبة الشحن.

- سيومض مؤشر LED الموجود على علبة الشحن باللون الأبيض.
- أغلق غطاء علبة الشحن، وستبدأ علبة الشحن في شحن سماعات الأذن.



تلميح

- عادةً ما يستغرق الشحن الكامل ساعتين (لسماعات الأذن أو علبة الشحن) من خلال كابل USB.

تنزيل التطبيق

امسح رمز QR ضوئياً/اضغط على زر "تنزيل" أو ابحث عن "Philips Headphones" في متجر تطبيقات Apple أو Google Play لتنزيل التطبيق.

اتصل



philips.to/headapp

يُمكنك تطبيق Philips Headphones من التحكم بالموسيقى التي تستمع إليها. يمكنك تخصيص الصوت بحيث تحقق دائماً أفضل تناسب بين الموسيقى وتجربة الاتصال.

أقرن سماعات الأذن بجهاز Bluetooth للمرة الأولى

- 1 تأكد من أن سماعات الأذن مشحونة بالكامل وفي وضع إيقاف التشغيل.
 - 2 افتح علبة الشحن، ستكون سماعات الأذن في وضع الاقتران وجاهزة للاتصال.
- ← تومض مؤشرات LED على كلا السماعتين باللونين الأبيض والأزرق بالتناوب.
- ← تكون سماعات الأذن الآن في وضع الاقتران وجاهزة للإقران بجهاز Bluetooth (مثل الهاتف المحمول).

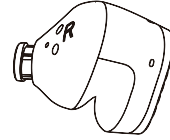
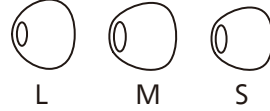
كيفية الارتداء

اختر قطع الأذن المناسبة للحصول على أفضل ملائمة.

سيوفر لك المقاس المحكم والمريح أفضل جودة صوت وإلغاء للضوضاء.

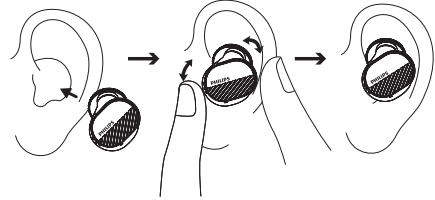
1 جرّب قطع الأذن لمعرفة أيها يمنحك أفضل جودة صوت وراحة أثناء الارتداء.

2 تتوفر 3 مقاسات من قطع الأذن: كبير ومتوسط وصغير.



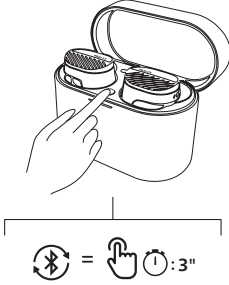
ارتداء سماعات الأذن

- 1 تحقق من اتجاه سماعات الأذن اليسرى أو اليمنى.
- 2 أدخل سماعات الأذن في الأذنين ولفها قليلاً حتى تحصل على ارتداء مريح.



إقران سماعة الأذن بجهاز Bluetooth آخر

إذا كنت ترغب في إقران جهاز Bluetooth آخر مع سماعات الأذن، فما عليك سوى وضعها في وضع الاقتران، (اضغط على الزر الموجود على العلبة لمدة 3 ثواني أثناء وجود السماعات داخلها وهي مفتوحة)، ثم اكتشف الجهاز الثاني كالمعتاد.



ملاحظة

- تُخزن سماعات الأذن 4 أجهزة في الذاكرة. فإذا حاولت الاقتران بأكثر من 4 أجهزة، سيتم استبدال الجهاز الأقدم بالجهاز الجديد.

اتصال متعدد النقاط

الاقتران

- إقتران سماعات الرأس بجهازين، على سبيل المثال الهاتف المحمول والكمبيوتر المحمول.

التبديل بين جهازين

- في أي وقت، يمكنك الاستماع إلى الموسيقى من جهاز واحد فقط والجهاز الآخر سيكون للمكالمات الهاتفية.
- أوقف الصوت مؤقتًا من أحد الأجهزة ثم ابدأ تشغيل الصوت من الجهاز الآخر.

ملاحظة

- عند تشغيل الصوت من الجهاز 1، فسيؤدي تلقي مكالمة من الجهاز 2 تلقائيًا إلى إيقاف تشغيل الجهاز 1 مؤقتًا. وسيتم نقل المكالمة تلقائيًا إلى سماعة الرأس.
- سيؤدي إنهاء المكالمة إلى استئناف التشغيل تلقائيًا من الجهاز 1.

3 قم بتشغيل وظيفة Bluetooth في جهاز Bluetooth.

4 قم بإقران سماعات الأذن بجهاز Bluetooth. راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز Bluetooth الخاص بك.

ملاحظة

- بعد تشغيل سماعات الأذن، إذا لم تجد سماعات الأذن أي جهاز Bluetooth متصل مسبقًا، فيرجى وضعها في وضع الاقتران (اضغط على الزر الموجود على العلبة لمدة 3 ثواني أثناء وجود السماعات داخلها وهي مفتوحة).

يوضح لك المثال التالي كيفية إقران سماعة الأذن بجهاز Bluetooth.

1 قم بتشغيل وظيفة Bluetooth في جهاز Bluetooth، ثم حدد Philips TAT5000.

2 أدخل كلمة مرور سماعة الأذن "0000" (4 أصفار) إذا طُلب منك ذلك. بالنسبة للجهاز Bluetooth المزودة بتقنية Bluetooth 3.0 أو أعلى، لا يلزم إدخال كلمة مرور.



Philips TAT5000

سماعة واحدة (وضع أحادي)

أخرج إما السماعة اليمنى أو اليسرى من علبة الشحن للاستخدام الفردي. ستعمل السماعة تلقائيًا.

ملاحظة

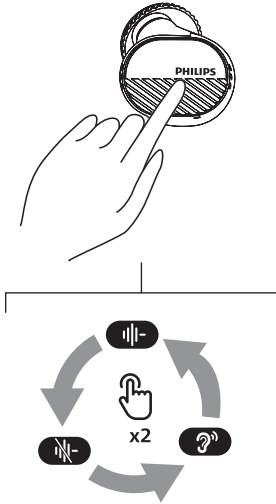
- أخرج السماعة الثانية من علبة الشحن وستقترن مع بعضها بعضًا تلقائيًا.

4 استخدام سماعة الأذن

تشغيل خاصية ANC (إلغاء الضوضاء النشطة)

تمكين وظيفة إلغاء الضوضاء النشطة

- يمكن التبديل بين أوضاع ANC المختلفة عن طريق الضغط مرتين على سماعة الأذن اليسرى.
- يتم تنشيط وظيفة ANC تلقائيًا عند وضع سماعة الأذن في الأذن.
 - المس MFT مرتين، وسيتم إيقاف تشغيل وظيفة ANC.
 - المس MFT مرتين مجددًا، وسوف يتغير الوضع إلى وضع اليقظة.



المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل ANC (تقنية إلغاء الضوضاء النشطة)	السماعة اليسرى	اضغط ضغطًا مزدوجًا
إيقاف تشغيل ANC (تقنية إلغاء الضوضاء النشطة)	السماعة اليسرى	اضغط ضغطًا مزدوجًا
وضع اليقظة	السماعة اليسرى	اضغط ضغطًا مزدوجًا
اليقظة السريعة	السماعة اليسرى	مواصلة للمس

توصيل سماعة الأذن بجهاز Bluetooth

- 1 قم بتشغيل وظيفة Bluetooth في جهاز Bluetooth.
- 2 افتح غطاء علبة الشحن.
 - ← يومض مؤشر LED باللون الأبيض.
 - ← ستبث سماعة الأذن عن آخر جهاز Bluetooth متصل وتعيد الاتصال به تلقائيًا، وفي حالة عدم توافر آخر جهاز متصل، ستبث السماعة عن الجهاز المتصل قبل الأخير وتحاول إعادة الاتصال به.

تلميح

- إذا شغلت وظيفة Bluetooth في جهاز Bluetooth بعد تشغيل سماعة الأذن، فعليك الانتقال إلى قائمة Bluetooth في الجهاز وتوصيل السماعة بالجهاز يدويًا.

ملاحظة

- في بعض أجهزة Bluetooth، قد لا يكون الاتصال تلقائيًا، وفي هذه الحالة، يجب عليك الانتقال إلى قائمة Bluetooth بجهازك وتوصيل سماعة الأذن بجهاز Bluetooth يدويًا.

المهمة	MFT	التشغيل
الرد على المكالمات/إنهاء المكالمات	السماعة اليمنى/ اليسرى	اضغط مرة واحدة
إنهاء المكالمات/ رفض المكالمات	السماعة اليمنى/ اليسرى	اضغط ضغطاً مزدوجاً

المساعدة الصوتية

المهمة	الزر	التشغيل
تشغيل المساعد الصوتي (Siri/Google)	السماعة اليمنى	استمر في اللمس بعد سماع نغمة التفعيل
إيقاف المساعد الصوتي	السماعة اليمنى	اضغط مرة واحدة

حالة مؤشر LED لسماعات الأذن

حالة سماعة الأذن	المؤشر
سماعات الأذن متصلة بجهاز Bluetooth	يومض مؤشر LED الأبيض مرة واحدة
سماعات الأذن جاهزة للاقتران	يومض مؤشر LED باللون الأزرق والأبيض بالتناوب
سماعات الأذن قيد التشغيل ولكنها غير متصلة بجهاز Bluetooth	يومض مؤشر LED باللون الأبيض كل ثانية (إيقاف تلقائي بعد 3 دقائق)
مستوى البطارية منخفض (سماعة الأذن)	يومض مؤشر LED باللون الأبيض 3 مرات كل 5 ثانية
البطارية مشحونة بالكامل (علبة الشحن)	راجع مؤشر LED للعلبة

التشغيل/إيقاف التشغيل

المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل سماعات الأذن		افتح غطاء علبة الشحن لتشغيلها
وقف تشغيل سماعات الأذن		أغلق غطاء علبة الشحن لإيقاف تشغيلها

إدارة المكالمات والموسيقى

التحكم في الموسيقى

المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتاً	السماعة اليمنى	اضغط ضغطاً مزدوجاً
المقطع الصوتي التالي	السماعة اليمنى	ثلاث ضغطات
المقطع الصوتي السابق	السماعة اليسرى	ثلاث ضغطات
ضبط مستوى الصوت +	السماعة اليمنى	اضغط مرة واحدة ثم المس مطولاً
ضبط مستوى الصوت -	السماعة اليسرى	اضغط مرة واحدة ثم المس مطولاً

ملاحظة

- ستسمع نغمة تشير إلى وصول مستوى الصوت إلى الحد الأقصى.

حالة مؤشر LED لعلبة الشحن

المؤشر	في أثناء الشحن
يضيء مؤشر LED باللون الكهربائي	البطارية منخفضة
يضيء مؤشر LED باللون الأبيض	البطارية كافية نسبيًا

المؤشر	أثناء الاستخدام والغطاء مفتوح
يومض مؤشر LED باللون الكهربائي بيطء لـ 4 دورات	البطارية منخفضة
يضيء مؤشر LED باللون الأبيض لمدة 5 ثوان	البطارية كافية نسبيًا

5 إعادة ضبط سماعات الأذن

- إذا واجهت أي مشكلة تتعلق بالاقتران أو الاتصال، يمكنك اتباع الإجراء التالي لإعادة ضبط المصنع للسماعة.
- 1 في جهاز Bluetooth، انتقل إلى قائمة Bluetooth وقم بإزالة **Philips TAT5000** من قائمة الأجهزة.
- 2 قم بإيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth في جهاز Bluetooth.
- 3 أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن وافتح الغطاء.
- 4 اضغط على الزر الموجود على العلبة مرتين.
- 5 اتبع الخطوات الموضحة في "استخدام سماعات الأذن - توصيل سماعات الأذن بجهاز Bluetooth خاصتك".
- 6 قم بإقران سماعات الأذن بجهاز Bluetooth، حدد **Philips TAT5000**.
- إذا لم تستجب سماعات الأذن، يمكنك اتباع الخطوة الموضحة أدناه لإعادة ضبطها.
- أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن وافتح الغطاء، اضغط على الزر الموجود على العلبة لمدة تزيد على 10 ثوان.

6 البيانات الفنية

- مدة تشغيل الموسيقى (مع تشغيل تقنية إلغاء الضوضاء النشطة): 21+7 ساعة
- مدة تشغيل الموسيقى (مع إيقاف تشغيل تقنية إلغاء الضوضاء النشطة): 10 + 30 ساعة
- وقت الشحن: ساعتان
- بطارية ليثيوم أيون سعة 65 مللي أمبير لكل سماعة، بطارية ليثيوم أيون سعة 600 مللي أمبير بعلبة الشحن
- إصدار Bluetooth: 5.4
- ملفات تعريف Bluetooth المتوافقة:
 - HFP (وضع الاستخدام حر اليدين)
 - A2DP (وضع توزيع الصوت المتقدم)
 - AVRCP (وضع التحكم عن بعد الخاص بالفيديو الصوتي)
 - TMAP (ملف تعريف الصوت للهاتف والوسائط)
- ترميز الصوت المدعوم: LC3, SBC
- نطاق التردد: 2.402-2.480 جيجاهرتز
- طاقة جهاز الإرسال: > 10 ديسيبل مللي واط
- نطاق التشغيل: ما يصل إلى 10 أمتار (33 قدمًا)
- إيقاف التشغيل التلقائي
- منفذ USB-C للشحن
- تحذير البطارية منخفضة: متاح
- 15 دقيقة من الشحن تمنح 3 ساعات من التشغيل

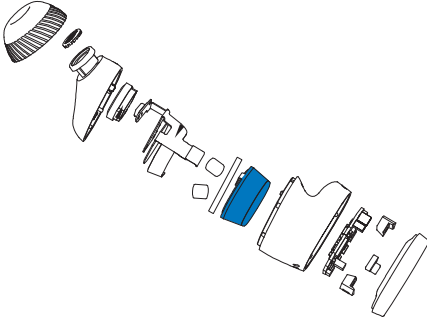
ملاحظة

- المواصفات غرضية للتغيير دون إشعار مسبق.

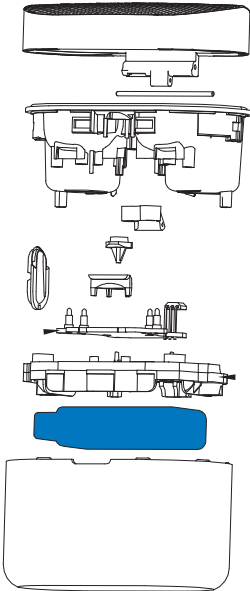
إخراج البطارية المدمجة

إذا لم يكن هناك نظام لجمع/إعادة تدوير المنتجات الإلكترونية في بلدك، يمكنك حماية البيئة عن طريق إخراج البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من سماعة الأذن.

- تأكد من فصل سماعات الأذن عن علبة الشحن قبل إزالة البطارية.



- تأكد من فصل علبة الشحن عن كابل شحن USB قبل إخراج البطارية.



إعلان المطابقة

تعلن شركة TP Vision Europe B.V. بموجب هذه الوثيقة توافق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه المفوضية الأوروبية 2014/53/EU ولوائح المعدات اللاسلكية في المملكة المتحدة 2017 SI رقم 1206. ويمكنك الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني التالي www.philips.com/support.

التخلص من المنتج والبطاريات القديمة



تم تصميم المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن المنتج يخضع لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات مدمجة خاضعة لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 2023/1542 والتي لا يمكن التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. احرص على التعرف على نظام التجميع المحلي المنفصل الخاص بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. احرص على اتباع القواعد المحلية ولا تتخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات والبطاريات القديمة على منع حدوث آثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

الامتثال لحدود المجالات الكهرومغناطيسية

يتوافق هذا المنتج مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

المعلومات البيئية

تم التخلص من جميع مواد التغليف غير الضرورية. يتكون نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكها بمعرفة شركة متخصصة. يُرجى مراعاة اللوائح المحلية الخاصة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.

إخطار الامتثال

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين:

1. ألا يتسبب هذا الجهاز في تشويش ضار،
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب فيه.

قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية

لقد تم اختبار هذا الجهاز وثبت أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة "ب" بموجب الفقرة 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. وضعت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التدخل الضار داخل المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة راديو ترددية ويستخدمها ومن الممكن أن ييثرها وإذا لم يتم التركيب والاستخدام وفقًا لدليل التعليمات، فقد تسبب التدخل الضار مع اتصالات الراديو.

ومع هذا لا يوجد ضمان لعدم حدوث هذا التدخل في تركيب معين. فإذا تسبب هذا الجهاز في إحداث تدخل يؤثر سلبًا على استقبال الراديو أو التلفاز، يمكن التعرف عليه عند تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله، فيجب على المستخدم محاولة تصحيح هذا التدخل باتباع إجراء أو أكثر من الإجراءات الآتية:

- أعد توجيه الهوائي المستقبل أو أعد تحديد موقعه.
- زد المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- صل الجهاز بمأخذ متصل بدائرة مختلفة غير الدائرة المتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تليفزيون متمرس للحصول على المساعدة.

بيان التعرض للإشعاع الخاص بهيئة الاتصالات الفيدرالية:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التابعة للجنة الاتصالات الفيدرالية المنصوص عليها بخصوص البيئة التي لا يمكن التحكم فيها. يجب عدم وضع جهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالقرب من أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

تنبيه: على المستخدم الانتباه إلى أن التغييرات أو التعديلات التي لم يوافق عليها الطرف المسؤول عن التوافق بوضوح قد تُبطل صلاحية المستخدم في تشغيل الجهاز.

كندا:

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال/استقبال معفى من الترخيص متوافق مع معايير RSS الخاصة بمؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. ويخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين: (1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في تشويش ضار، (2) يجب أن يقبل التدخل، بما في ذلك التدخل الذي قد يتسبب في عمل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

بيان التعرض للإشعاع الخاص بهيئة الصناعة الكندية

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع الكندية المنصوص عليها بخصوص البيئات التي لا يمكن التحكم بها.

يجب عدم وضع جهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالقرب من أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

8 العلامات التجارية

Bluetooth

علامة Bluetooth® وشعارها هي علامات تجارية مُسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited يكون بموجب ترخيص. وتعود العلامات والأسماء التجارية الأخرى لمالكها المعنيين.

Siri

علامة Siri هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

Google

تعد علامات Google Play و Google علامات تجارية مملوكة لشركة Google LLC.

9 الأسئلة الشائعة

سماعة الأذن التي تعمل بـ Bluetooth لا تعمل.
مستوى البطارية منخفض. اشحن سماعة الأذن.

لا يمكنني إقران سماعة أذن تعمل بـ Bluetooth بجهاز Bluetooth.

تقنية Bluetooth معطلة. قم بتمكين خاصية Bluetooth في جهاز Bluetooth وشغّله قبل تشغيل سماعة الأذن.

الاقتتران لا يعمل.

- ضع كلتا السماعتين في علبة الشحن.
- تأكد من تعطيل وظيفة Bluetooth في جميع أجهزة Bluetooth المتصلة مسبقًا.
- من جهاز Bluetooth، احذف "Philips TAT5000" من قائمة أجهزة Bluetooth.
- أقرن سماعات الأذن (راجع 'أقرن سماعات الأذن بجهاز Bluetooth للمرة الأولى' في الصفحة 7).

يتعذر على جهاز Bluetooth العثور على سماعة أذن.

- قد تكون سماعة الأذن متصلة بجهاز مقترن مسبقًا. أوقف تشغيل الجهاز المتصل أو حركه خارج النطاق.
- ربما تمت إعادة تعيين الاقتران أو تم إقران سماعة الأذن مسبقًا بجهاز آخر. أقرن سماعة الأذن بجهاز Bluetooth مرة أخرى على النحو الموضح في دليل المستخدم. (راجع 'أقرن سماعات الأذن بجهاز Bluetooth للمرة الأولى' في الصفحة 7).

سماعة الأذن التي تعمل بـ Bluetooth متصلة بهاتف محمول مزود بتقنية Bluetooth استريو، ولكن لا تعمل الموسيقى إلا على سماعة الهاتف المحمول.

راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك المحمول. حدد للاستماع إلى الموسيقى عبر سماعة الأذن.

جودة الصوت ضعيفة ويمكن سماع صوت ضجيج.

- جهاز Bluetooth خارج النطاق. قَلِّ المسافة بين سماعة الأذن وجهاز Bluetooth، أو أزل العقبات من بينهما.
- اشحن سماعة الأذن.

تكون جودة الصوت ضعيفة عندما يكون التشغيل من الهاتف المحمول بطيئًا للغاية أو لا يعمل تشغيل الصوت على الإطلاق.

تأكد من أن الهاتف المحمول لا يدعم وضع الاستخدام حر اليدين (التشغيل الأحادي) فقط ولكن يدعم أيضًا A2DP ومتوافق مع BT4.0x (أو أعلى) (راجع "12 Technical data" on page).

نظف سماعات الرأس بانتظام.

- استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لتنظيف سماعة الرأس بانتظام - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - وتجنب تراكُم المواد مثل العرق أو شمع الأذن.
- في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتًا أو ينقطع تمامًا. وهذا ليس عطلًا. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة لتجفيف سماعة الرأس تمامًا. وبدلاً من ذلك، أزل أطراف سماعات الأذن، وأدر قنوات الصوت إلى الأسفل ثم اضغط برفق على السماعات نحو 5 مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه لإزالة أي ماء متجمع بالداخل.
- تأكد من أن سماعة الرأس جافة تمامًا قبل الشحن والاستخدام. تجنب استخدام ضمادات الكحول التي يمكن التخلص منها أو غيرها من المواد للتنظيف.

اشحن سماعة الرأس بانتظام.

إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا الفقد، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.



© حقوق الطبع والنشر لعام 2025 محفوظة لصالح شركة MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة. المواصفات عُرضة للتغيير دون إشعار مسبق. Philips وشعار الدرع الواقي الخاص بها هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ولا يُستخدمان إلا بموجب ترخيص منها. صنعت هذا المنتج شركة MMD Hong Kong Holding Limited وتبيعه على مسؤوليتها هي أو إحدى شركاتها التابعة، وهي الضامن فيما يتعلق به. قد تكون جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى علامات تجارية لشركاتها المرتبطة بها.